



Monthly News

► **Issue # 1** April 2011

Milipol Paris 2011,
Worldwide exhibition of internal
State security.
17th edition. 18-21 October 2011
Paris Porte de Versailles, Pavilion 1

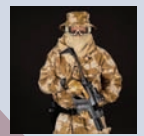
Version bilingue / Bilingual issue

Content

- **Editorial Alain Rondepierre** Page 1
- **Interview Pauline Neville-Jones, Secrétaire d'Etat britannique à l'Intérieur, chargée de la Sécurité / Interview Pauline Neville-Jones, UK Minister of State for Security and Counter Terrorism.** Page 2-3
- **PROTECOP lance le gilet pare-balles Héraclès / PROTECOP introduces Heracles jacket** Page 4
- **Nouveaux scanners corporels pour ADANI / New body scanners for ADANI** Page 5
- **DYNASAFE : Confinement & destruction / DYNASAFE : Containment & removal** Page 6
- **UTILIS : Abriter & protéger / UTILIS: To house & to protect** Page 6-7
- **FRONTEX** Page 8
- **TEKNOSCAN renifle les substances prohibées / TEKNOSCAN sniffs illegal substances** Page 9
- **KRISS se développe avec SPHINX et DEFIANCE / KRISS expands with SPHINX and DEFIANCE** Page 10
- **RADIO TREVISAN : 40 années d'innovation / RADIO TREVISAN : 40 years of innovation** Page 12



Interview Pauline Neville-Jones, Secrétaire d'Etat britannique à l'Intérieur, chargée de la Sécurité / Interview Pauline Neville-Jones, UK Minister of State for Security and Counter Terrorism.



KRISS se développe avec SPHINX et DEFIANCE / KRISS expands with SPHINX and DEFIANCE

■ Une sécurité intérieure servie par des professionnels expérimentés

Premier salon au monde de la Sécurité intérieure par le nombre des exposants et des visiteurs, venus de plus de 132 pays, Milipol Paris présente les technologies les plus récentes et les meilleurs savoir-faire dans les domaines de la sûreté et de la sécurité des personnes et des biens.

Ces domaines sont très nombreux : la lutte contre le terrorisme, la grande délinquance, le crime organisé ou la cybercriminalité, le contrôle des frontières, la sécurité publique, la police technique et scientifique, les systèmes de commandement et les réseaux de communication et de transmission de données, la sécurité routière, les moyens d'intervention (robots ou drones...), la protection des personnels, la protection civile et la prévention des risques majeurs en sont quelques exemples.

L'évolution des risques, les exigences des populations et la volonté des services de développer leurs savoir faire trouvent écho à Milipol Paris dans la diversité des équipements, des matériels et des technologies exposées. Les délégations officielles accueillies sur le salon et les visiteurs sont des professionnels de la sécurité : ils pourront découvrir sur le salon les produits, services et prestations qu'ils recherchent et nouer ou prolonger les meilleurs contacts avec les industriels et les prestataires de service.

Alain Rondepierre
Préfet, Président des salons Milipol. ■

■ Homeland Security, a vocation for skilled professionals



Alain Rondepierre
Préfet
President of Milipol shows

The world's leading Homeland Security show in terms of number of exhibitors and visitors, who hail from over 132 countries, Milipol Paris showcases the most recent technologies and expertise in the field of security and safety for persons and goods.

These fields are numerous: the fight against terrorism; criminality; organized crime and cyber crime; border control; public security; technical and scientific police; command systems and communications and data-transmission networks; road safety; intervention techniques (UAVs, robots); the protection of persons; civil protection and the prevention of major risks are some examples.

The evolution of threats, the public's expectations and the determination of emergency response services to hone their expertise all find expression at Milipol Paris in the diversity of equipment, material and technologies on show.

The official delegations and visitors to the show are all security professionals. Milipol gives them an opportunity to discover the new goods and services they seek and to forge or renew key contacts with manufacturers and service companies.

Alain Rondepierre
President of Milipol shows. ■

■ Interview

Pauline Neville-Jones, Secrétaire d'Etat britannique à l'Intérieur, chargée de la Sécurité

Quelles sont vos priorités immédiates dans la lutte contre le terrorisme, et plus particulièrement dans le cadre de votre programme gouvernemental CONTEST ?

Les priorités que nous avons établies dans notre programme CONTEST de lutte contre le terrorisme tiennent en quatre points et peuvent être symbolisées par les quatre « P » : protection, préparation, prospective et prévention. Des événements récents ont montré que les menaces auxquelles nous sommes confrontés évoluent. Al Qaida est soumis à la pression de la communauté internationale, mais il ne fait aucun doute que cette organisation aspire à lancer de nouvelles attaques contre l'occident.

Nous voyons maintenant apparaître de nouvelles alliances entre des organisations terroristes qui, auparavant, n'étaient pas liées les unes aux autres et nous étaient encore inconnues. Nous sommes également confrontés aux actes imprévisibles d'individus qui agissent seuls et puisent leur motivation dans la rhétorique d'Al Qaida appelant à un Jihad universel.

CONTEST vise à protéger le Royaume-Uni contre tous les risques terroristes. Cela passe par la prévention et la prospective, mais aussi par la protection et la préparation afin de réduire notre vulnérabilité.

Mais nos efforts ne concernent pas seulement les agences gouvernementales de contre-terrorisme ou de maintien de l'ordre. Pour que CONTEST soit une réussite, nous devons coopérer avec les structures législatives, le monde industriel, les instituts universitaires ainsi qu'avec nos partenaires inter-

nationaux avec lesquels nous pouvons mettre en commun les connaissances que nous avons accumulées et les partager.

En ce qui concerne « la prospective » ; nous avons récemment achevé un rapport sur les instances de contre-terrorisme et de sécurité. Nous avons réexaminé les textes de loi concernant le contre-terrorisme car une grande partie de cette législation, qui nous semblait inutile et excessive, donnait en même temps le sentiment de stigmatiser des communautés dans leur ensemble. Elle était également inefficace en certains domaines.

Nous en sommes arrivés à réduire la durée maximale de garde à vue de 28 à 14 jours. Nous avons limité le cadre de certaines arrestations ou perquisitions en instaurant à la place un ensemble de mesures plus clairement définies et susceptibles d'être mises en œuvre dans des cas précis. En d'autres mots, nous avons pris des mesures mieux adaptées – et soutenues par un accroissement des ressources en termes de surveillances ou de moyens techniques nécessaires aux enquêtes.

Nous nous intéressons également au volet « prévention » de CONTEST. Nous souhaitons que la « prévention » joue parfaitement son rôle : empêcher les individus de se transformer en terroristes. Nous allons concentrer nos moyens sur la lutte contre l'idéologie terroriste en fournissant aux communautés l'expertise théologique ou technologique nécessaire permettant de contrer la pensée terroriste. Et nous nous attaquons à ceux qui cherchent à radicaliser les autres.

En ce qui concerne les volets « préparation » et « protection », nous étudions la possibilité d'armer certaines de nos forces de police afin de répondre à des attaques aléatoires et aveugles à l'image de celle qui s'était produite à Mumbai en 2008, mais nous organisons également de manière régulière des exercices



Pauline Neville-Jones, UK Minister of State for Security and Counter Terrorism.

de contre-terrorisme afin d'évaluer la réactivité des forces de police ou de premier secours en fonction de différents scénarios.

De quelle manière travaillez-vous avec le comité chargé de l'organisation des Jeux Olympiques qui se dérouleront à Londres l'année prochaine pour vous assurer que les impératifs de sécurité seront respectés ?

Nous avons auditionné le comité chargé de l'organisation des Jeux Olympiques et d'autres partenaires afin de parvenir à définir une stratégie prenant en compte tous les aspects sécuritaires. L'un des points clé de cette straté-

gie réside dans l'évaluation des risques, ce qui implique d'identifier et de hiérarchiser les menaces potentielles, mais également les réponses qui devront être apportées pour contenir ces dangers ou leurs conséquences éventuelles. Cela représente une lourde charge de travail. Les Jeux se dérouleront à l'échelle nationale, sur une trentaine de sites. Les forces de police de notre pays ont toute l'expérience nécessaire pour gérer des événements de taille importante. Dans ce cas, cependant, les Jeux représentent un défi exceptionnel en raison de leur dimension et de la durée sur laquelle ils se déroulent.

Certaines des précautions prises sont relativement

courantes et concernent la construction des stades ou des bâtiments olympiques. Nous travaillons par exemple à éliminer toutes les sources potentielles de menace d'un point de vue architectural, à l'image des espaces vides dans les bâtiments : nous ne devons pas intégrer le facteur risque dans nos constructions, mais plutôt construire en éliminant les sources de risque et en intégrant les aspects sécuritaires dans les différents lieux. Nous suivons également de près les accréditations des ouvriers et de tous ceux qui ont accès aux différents sites.

Nous devons aussi nous préparer à l'arrivée des touristes et des spectateurs, à la mise en place des procédures de contrôle et d'accréditation, pour leur sécurité comme pour la nôtre. Des mesures de sécurité sont également prévues sur tous les points d'entrée du territoire ainsi que sur tous les grands nœuds de convergence urbaine. Nous sommes convaincus que les mesures de sécurité doivent être constantes du début à la fin.

Une autre préoccupation concernera évidemment la protection des événements « parallèles. » Ils se dérouleront sur l'ensemble du territoire, et plus particulièrement à Londres, sous la forme de projections géantes en plein air, d'événements urbains, de festivals locaux et ainsi de suite. Cependant, même les meilleurs dispositifs de sécurité ne pourront avoir la garantie de fonctionner correctement si nous ne disposons pas d'un système rigoureux de commandement, de contrôle et de coordination.

En résumé, nous mettons tout en œuvre pour que les Jeux Olympiques, qui représenteront toujours une cible attractive pour certains, ne constituent pas une cible facile pour autant. ■

■ Interview Pauline Neville-Jones, UK Minister of State for Security and Counter Terrorism

What are your immediate priorities in the fight against terrorism, and particularly concerning your CONTEST government program?

The priorities laid down in our CONTEST program to tackle terrorism are four-fold and can be summed up with four «P»s: protect, prepare, pursue and prevent. Recent events have shown the threat we face is changing. Al Qaida is under pressure from the international community, but let's not be in any doubt that it still aspires to launch attacks against the West.

We now see new alliances springing up between previously unconnected and indeed unknown terrorist groups and we face an inherently unpredictable threat from loners prompted by Al Qaida's rhetoric of global Jihad to act.

CONTEST aims to reduce the risks to the UK from all forms of terrorism. That reduction passes by way of prevention and pursuit but also lowering our vulnerability through protection and preparation.

But the endeavor doesn't concern just counter-terrorism and law enforcement agencies. For CONTEST to be successful it must involve law-makers, business and industry, academia, and our international partners to ensure that we factor in and share accumulated knowledge.

With regards «pursue,» we recently completed a counter-terrorism security powers review. Indeed, we re-examined counter-terrorism legislation because too much of it was excessive and unnecessary and at times it gave the impression of criminalizing entire communities. And in some areas it was also ineffective.

As a result, we reduced the maximum period someone can be held without charge from 28 to 14 days. We cut back on powers to stop and search, replacing them with more tightly defined measures to use in extraordinary circumstances. In other words, the measures are more closely focused - and backed up by significantly increased resources for surveillance and other investigative tools.

We're also taking another look at the prevent element in CONTEST. We want «prevent» to do just that: stop people from becoming terrorists. We will concentrate on fighting terrorist ideology by empowering communities with the theological and technological expertise necessary to challenge terrorist ideas. And we will crack down on those who radicalize others.

As for «prepare» and «protect» we are investing in police firearms capability to respond to the potential of a marauding Mumbai-style attack, but we also conduct regular counter terrorism exercises to test the ability of the police, ambulance services and others to respond to a range of terrorist scenarios.

How are you working with the committee organizing the London Olympics next year to see security requirements are met?

Pauline Neville-Jones: We have consulted with the committee organizing the London Olympics and other partners to hammer out an Olympic safety and security strategy. A key aspect of that strategy is effective risk assessment which involves identifying and prioritizing threats and the work needed to mitigate those dangers or their potential consequences. That's no mean task. The Games will take place nationwide in 30 different venues. The police in this country are well experienced in handling large events. In this case, however, it's the sheer scale and length of time over which the

Games unfold that present an exceptional challenge.

Some of our precautions are quite basic and concern the construction of Olympic arenas and buildings. We are working, for instance, to eliminate potential vulnerabilities like void spaces in buildings: we must not build in risk but rather build it out by consciously integrating security into venues. A close watch is also kept on the credentials of the work force and those having access to the sites.

Then we have to plan for the arrival of visitors, seeing to effective clearance and accreditation procedures: for their safety and ours. Physical security is also being planned for all entry routes and connecting transport arrangements. Indeed, we feel security has to be seamless and end to end.

Another concern will obviously be safeguarding so-called «parallel events.» These can be expected all over the country and especially in London, taking the form of Big Screen events, street parties, local festivals and the like. However, even the best security arrangements can't be guaranteed to work perfectly if we don't get our command, control and coordination system right.

In short, we are focused on making sure the Games, while obviously an attractive target to some, are not an easy target. ■

■ PROTECOP lance le gilet pare-balles Héraclès

PROTECOP, société spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation d'équipements de protection et de défense individuelle en situation de maintien de l'ordre, va fêter ses trente ans d'existence avec une croissance qui, comme l'année précédente, devrait être à deux chiffres. Avec près de 80% de son chiffre d'affaires réalisé à l'étranger, la société, dirigée par Jérôme Le Carpentier, enchaîne les contrats les uns après les autres. Après avoir par exemple livré 6 000 policiers sud-africains en vestes rembourrées et en gants spéciaux à l'occasion de la coupe du monde – un contrat qui a nécessité trois ans de négociations et s'est élevé à 4 millions d'euros – la société vient de signer un nouveau contrat de fourniture d'équipements de protection pour la Police Fédérale Belge. « Nous consacrons plus de 200 000 euros par an à la recherche & développement, explique Jérôme Le Carpentier, un budget qui nous a notamment permis de développer notre gilet Héraclès, un gilet

pare balles à dégrafage rapide. » Ce gilet, qui sera parmi les différents produits de protection individuelle présentés à Milipol Paris 2011 par PROTECOP, offre une protection optimale des organes vitaux sur les parties pectorales, latérales et dorsales pour un niveau de protection de classe IIIA NIJ 0101.04, pouvant atteindre la Classe IV NIJ grâce à l'adjonction de plaques de protection balistique complémentaires sur le thorax et le dos ainsi que sur les flancs. Le système de dégrafage rapide – en moyenne 3 secondes – permet à l'utilisateur de libérer rapidement et simplement le gilet par désolidarisation du devant et du dos en cas d'extrême nécessité, grâce à une poignée d'extraction solidement fixée et positionnée sur la partie supérieure à l'extérieur du dos. Des sangles cousues sont disposées sur toute la surface extérieure du gilet et permettent d'accrocher diverses poches pour accessoires selon les besoins de l'utilisateur. Le temps moyen de réassemblage du gilet est de deux minutes après formation. ■



Jérôme Le Carpentier

■ PROTECOP introduces Heracles jacket

PROTECOP, a company that specializes in designing, manufacturing and marketing individual protective equipment for security services in crowd control operations, will shortly mark its 30th anniversary by announcing double digit growth in sales in 2010, as it had in the previous year. With nearly 80% of its revenue from export markets, the firm headed by Jerome Le Carpentier, is landing contract after contract. For instance, after supplying padded jackets and special gloves for 6,000 South African policemen during the World Cup (the contract took four years to negotiate and was worth EUR 4 million), PROTECOP has penned a new contract to supply protective equipment to Belgium's national police force. «We devote over EUR 200,000 per year for research and development » said Le Carpentier. «That has enabled us to develop our Heracles vest, a bullet-proof jacket with quick-release capability». The jacket, which will figure among individual protective products that PROTECOP will showcase at Milipol Paris 2011, offers maximum protection for torso, side and back areas of the body that meet class IIA NIJ 0101.04 protection standards and can climb to Class IV NIJ thanks to the addition of ballistic armor plates on the chest, back and sides. The rapid-release system - an average of 3 seconds - enables the user to unfasten the jacket in extreme circumstances by separating the front from the back on tugging on a quick-release handle solidly attached and positioned on the upper part of the back. Straps are incorporated into all external parts of the jacket to allow the user to attach pouches for material in accordance with needs. With training, the user can put the vest together again in two minutes. ■



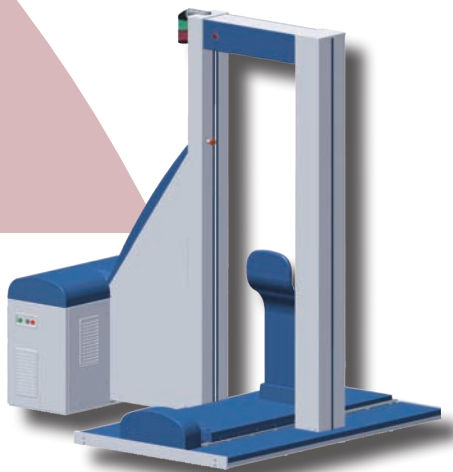
Le gilet pare-balles Héraclès

The Heracles bullet-proof jacket

■ Nouveaux scanners corporels pour ADANI

ADANI, leader dans la conception et la fabrication de système à rayons X à faible rayonnement pour les applications dans le monde de la médecine ou de la sécurité, propose aujourd'hui un large portfolio de scanners à rayons X, qu'il s'agisse de scanners corporels ou destinés à visualiser les objets contenus dans un bagage, une voiture ou un conteneur. Créée en 1991 en Biélorussie, la société a tout d'abord débuté son activité en développant des spectromètres à résonance paramagnétique électronique ainsi que des radiomètres pour mesurer l'activité surfacique alpha et bêta, puis en lançant sur le marché en 1998 son premier scanner à rayons X à usage médical. Un an plus tard, profitant de son expertise dans la conception de scanners à faible rayonnement, ADANI a conçu son premier scanner corporel destiné à remplacer les détecteurs de métaux dans le monde de la sécurité. « La visualisation d'images à rayons X permet de détecter tout ce qui peut être caché sur ou dans un corps sans que cela produise des effets néfastes sur la santé de l'individu », explique

Elena Lineva, Directrice Générale. Aujourd'hui, ADANI a largement rayonné en dehors de la Biélorussie et a implanté deux filiales aux Etats-Unis et en Angleterre, ce qui permet à la société de vendre ses produits dans le monde entier : Etats-Unis, Colombie, El Salvador, Mexique, Arabie Saoudite, Irak, Koweït, Corée du Sud, Chine, Angleterre, Kenya, Zimbabwe, Afrique du Sud, Angola, Bangladesh, Kazakhstan,



Scanner corporel ConPass
ConPass body scanner

Russie, etc. Le ConPass, un scanner corporel qui constitue l'un des produits vedettes de la société, a été récemment vendu au Ministère de l'Intérieur en Arabie Saoudite, aux forces de police du Bangladesh et à l'administration pénitentiaire des Etats-Unis. ADANI continue aujourd'hui d'étoffer sa gamme de produits et lancera bientôt sur le marché de nouveaux systèmes d'inspection par rayons X. « Lors de Milipol Paris 2011, nous comptons annoncer un nouveau système à faible rayonnement qui permettra de contrôler une voiture avec son conducteur et les passagers à l'intérieur. Nous lancerons également une nouvelle version de notre scanner de fret à faible rayonnement qui permettra le contrôle d'un camion sur toute sa hauteur, y compris sa cabine passagers. Enfin, nous présenterons une nouvelle version de notre logiciel du scanner corporel ConPass, qui simplifiera la détection de produits dangereux aussi bien sur le corps que dans le corps de l'individu contrôlé », révèle Elena Lineva. Ces innovations sont rendues possibles par l'importance que la société consacre à la recherche : sur ses 250 employés, 80 d'entre eux travaillent au sein du département R&D. ■

■ New body scanners for ADANI

ADANI, one of the world leaders in the design, manufacture and marketing of proprietary digital, low dose, X-Ray systems for medical and security applications, offers an entire spectrum of X-Ray scanners for full-body security screening and for baggage, cargo and vehicle inspection. Established in 1991 in Belarus, the company initially developed EPR-spectrometers (electron-paramagnetic resonance) and gamma/beta radiometers and subsequently launched its first digital X-Ray systems for medicine in 1998. One year later, using its innovative low-dose slot-scan X-ray, ADANI was able to develop body scanners for security application as an

alternative to metal detectors. « Transmitting X-ray image can show everything hidden on or inside the body without harmful effects to health », said Executive Director Elena Lineva.

At present ADANI has expanded throughout Belarus and created two subsidiaries, ADANI Systems Inc. (USA) and ADANI Ltd. (UK), which allow the company to sell its products worldwide: US, Colombia, El Salvador, Mexico, Saudi Arabia, Iraq, Kuwait, UAE, South Korea, China, UK, Kenya, Zimbabwe, South Africa, Angola, Bangladesh, Kazakhstan, Russia, etc.

The ConPass, a body-scanner which is one of the star products of ADANI, was recently supplied to the Saudi Arabian Interior Ministry, the police in Bangladesh and to prisons in the United States. Benefiting from its experience in body-scanners, ADANI will continue to expand its product line and will soon introduce

a new version of Ray Security & Inspection Systems.

« At Milipol Paris 2011, we plan to announce a very safe and efficient low-dose system to inspect passenger cars with a driver and passengers inside, » Ms Lineva said. « Also, a new version of cargo scanning system will be introduced to allow for the inspection of vehicles at full height, including the cabin, using low levels of radiation. Last but not least, a new version of software for a ConPass full-body scanner will also be presented that simplifies detection of dangerous and prohibited items both on and inside the human body. » ADANI said the innovations resulted from substantial investment in research: indeed, the company assigns a third of its 250-strong workforce to its R&D department. ■

■ News

■ Au Royaume-Uni, le cyber-crime pèserait € 31 milliards.

C'est l'évaluation rendue publique par le gouvernement britannique dans son étude «Une Grande-Bretagne forte dans une ère incertaine». Cette cybermenace est classée parmi les quatre périls majeurs qui visent la sécurité du royaume. Pour y répondre, Londres a d'ores et déjà annoncé un dispositif d'investissement de 750

millions d'euros dans le cadre d'un National Cyber Security Programme. Parmi les axes d'attaques cybernétiques, les autorités estiment que les seuls vols d'adresses IP coûteraient chaque année près de 11 milliards de livres aux entreprises du pays. Au-delà des seuls intérêts de sécurité nationale, c'est bien la capacité économique de la nation que le Premier Ministre Cameron souhaite protéger. Par exemple, une équipe de cyberpirates basé en Essex - mais dont les bases arrières étaient

en Europe centrale - avaient mis au point un processus de vol des données bancaires qui leur assurait un gain mensuel dépassant les deux millions d'euros. Ils s'appuyaient notamment sur le malicieux Zeus, un cheval de Troie informatique particulièrement efficace actuellement sur le Net. ■

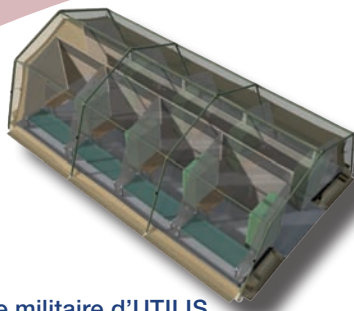
■ € 31 bn : Estimated cost of cyber crime in the U.K.

In its National Security Strategy report ("A strong Britain in an age of uncertainty", October 2010), the British government

recognized cyber threats as one of four 'Tier One' risks to the UK's security, and subsequently announced a €750 m investment in a National Cyber Security Programme. According to a study made by Detica for the Cabinet Office in February 2011, the cost of cyber crime to the UK economy is estimated at € 31 billion par annum. A significant proportion of this cost comes from the theft of IP from British businesses, a theft estimated at € 10,6 billion per annum. ■

■ UTILIS : abriter & protéger

C'est après avoir constaté qu'il n'existait que des tentes gonflables sur le marché que Philippe Prevost, Président de UTILIS, a décidé de créer sa société en 1997 et de développer des tentes à armature et montage rapide (moins de 3 minutes) en collaboration avec des pompiers. Ces tentes, qui se caractérisent par leur facilité de montage, leur résistance et leur faible poids (structure aluminium, toile en PVC) convainquent rapidement les responsables de la sécurité civile en France. En 2003, UTILIS remporte un nouveau marché portant cette fois sur des unités de décontamination. Le Ministère de l'intérieur français passe alors commande de 40 unités (chacune d'entre elles permettant de traiter une quarantaine de personnes par heure) qui seront stockées en différents points stratégiques du pays. Le SAMU suit cet exemple quelques années plus tard. En 2005, le service de santé des Armées prend la décision de remettre à niveau ses antennes chirurgicales et fait confiance au système de tentes UTILIS. Le marché de la décontamination est relancé en 2009, avec l'apparition d'un nouveau produit développé par UTILIS, les berces de décontamination : des conteneurs de près de



Tente militaire d'UTILIS
UTILIS military tent

5 tonnes pouvant être rapidement déployés sur une zone d'intervention et intégrant les systèmes de douche ainsi que tout le matériel nécessaire. Ces berces permettent de traiter entre 80 et 120 personnes par heure. Entre temps, la société s'est implantée de manière durable sur le secteur militaire en proposant aux armées des tentes destinées au campement militaire. « Contrairement à ce qui pouvait exister auparavant, les militaires sont désormais logés dans des chambres individuelles sous les tentes. Nos tentes militaires, qui peuvent faire jusqu'à 54 m² au sol, permettent d'héberger 8 personnes » explique Pascal Maloni, Chargé d'Affaires. UTILIS est en cours de livraison auprès de l'Armée de terre des 500 premières tentes d'une série qui pourrait aller jusqu'à 1200 unités. UTILIS a également développé des concepts de tente hôpital, dont plusieurs –

qui avaient été commandées et stockées par les autorités japonaises – sont en cours d'utilisation dans le pays. « Comme toutes nos tentes, elles sont modulables et peuvent se raccorder les unes aux autres pour agrandir la surface d'accueil ou la salle de soin, permettant aussi bien le tri des blessés, les premiers soins, que la mise en place de salles d'opération ou de radiologie. »

La société conçoit actuellement de nouveaux produits à destination de l'armée, et notamment des abris pare-soleil dont les premiers exemplaires ont été livrés en février 2011. « Ces abris, qui peuvent résister à des vents allant jusqu'à 220 kilomètres / heure, permettent de protéger du soleil les avions ou les hélicoptères de combat dont l'électronique est sensible à la chaleur » souligne Pascal Maloni. La société, qui peut produire une dizaine de tentes par jour sur son site de Metz et réalise en moyenne 65% de son chiffre d'affaires à l'export, lance actuellement un nouveau chantier, celui des abris métallo textile de « grandes surfaces » (25 m de large x 40 m de long par exemple) pour abriter des avions ou du matériel sophistiqué avec toujours les mêmes impératifs : un déploiement simple et rapide, une forte résistance au vent et un poids réduit au minimum pour faciliter le transport. ■

■ DYNASAFE : confinement & destruction

DYNASAFE, spécialiste des solutions de confinement et de destruction d'objets explosifs ou de matériaux toxiques, a connu une croissance impressionnante au cours des deux dernières années, pour parvenir en 2010 à un chiffre d'affaires de € 22 M (+ 50%). « Les prévisions sont encore meilleures pour 2011 », affirme Lars Norell, Directeur Marketing. La société a récemment conclu un important contrat avec un pays du Proche-Orient portant sur la fabrication et

la livraison de 9 équipements lourds, dont des chambres explosives permettant de détruire des mines ou des objets suspects. DYNASAFE a également remporté un contrat pour l'implantation d'une unité semi mobile de neutralisation d'explosifs dans l'Alabama, aux États-Unis. « Ce contrat était le premier de son genre aux États-Unis en ce qui concerne la destruction de munitions chimiques dans un environnement offrant à la fois des garanties de sécurité et de protection de l'environnement. Nous travaillons actuellement sur la livraison de deux unités de neutralisation d'explosifs pour lesquelles nous avons signé des contrats au Proche-

■ DYNASAFE : containment & removal

Orient et en Asie », explique Lars Norell. Les chambres explosives développées par DYNASAFE sont également utilisées en Irak ou en Afghanistan par les forces armées suédoises ou les forces de l'OTAN. À l'occasion de Milipol Paris 2011, Dynasafe exposera son MECV8L-IDUAWD, une chambre explosive mobile susceptible de faire détonner 8 kilos de TNT ou l'équivalent dans d'autres explosifs. ■

DYNASAFE, which offers a unique line of products for the safe containment and removal of suspect explosive or toxic material, has made impressive gains over the last two years, with revenue jumping by 50% to EUR 22 million. «The forecast for sales in 2011 is even higher,» said Lars Norell, the firm's Marketing Chief. The company recently won a major contract for a Middle East country which includes development and delivery of 9 heavy duty units that include chambers for mine disposal and the removal of suspect objects. Dynasafe has also supplied and installed a semi-mobile demilitarization plant under a contract in Alabama, U.S.A. «The contract was the first of its kind in the United States for safe and environment-friendly destruction of chemical munitions,» said Norell. «We're currently working on delivering two demilitarization units under contracts in the Middle East and Asia.» The bomb disposal chambers developed by Dynasafe are also used in Iraq and Afghanistan by Swedish and NATO forces. At Milipol Paris 2011 Dynasafe will showcase its new MECV8L-IDUAWD self propelled bomb chamber with a capacity of 8 kg of TNT or equivalent. ■

Chambre explosive mobile Self propelled bomb chamber



■ UTILIS : to house & to protect

When Philippe Prevost, Chief Executive of UTILIS, took note that the market appeared to offer only inflatable tents he decided in 1997 to found his own company to design and manufacture tents with frames that could be quickly installed (in less than three minutes). He did so in close consultation with fire-fighting services. The tents, which stand out for being easy to install, robust and light (aluminum frames, PVC fabric) quickly won over officials of France's civil protection agency. In 2003, UTILIS landed a new contract which, this time around, concerned decontamination units.

The French Interior Ministry ordered 40 units (each of which can deal with 40 persons per hour) to be installed in different, strategic parts of the country. The SAMU emergency ambulance service ordered others a few years later. In 2005, the French army's medical service decided to upgrade its surgical field units, and put its money on UTILIS' tent system. The decontamination market took on new proportions in 2009 with the advent of a fresh product developed by UTILIS: mobile decontamination units. They consist of containers weighing nearly 5 tons that can be quickly deployed to contaminated zones, and include shower systems and

all other equipment needed in emergencies. The units can treat between 80 and 120 persons per hour.

In the meantime, the company gained a strong foothold on the military market by offering tents for military camps. «Unlike what had previously existed, troops now have individual quarters in the tents. Our military tents can cover up to 54 square meters of floor space and house eight persons,» said Pascal Maloni, a UTILIS executive. UTILIS is now delivering the first of 500 tents to the French Army, and could supply up to 1,200.

UTILIS also developed new concepts for hospital tents, some of which - previously ordered and stocked by the Japanese authorities - are currently being used in Japan. «Like all of our tents, they are modular and can be joined together to increase reception and operational space, allowing for the triage of wounded, first

aid or for the installation of operating theatres or radiological units,» said Maloni.

The company is currently designing new goods for the army and particularly sun visor shelters, the first of which were delivered in February of this year. «The shelters, which can withstand winds of up to 220 km/hour, keeps the sun off aircraft and combat helicopters whose electronic systems are often sensitive to heat,» Maloni added. The firm, which can manufacture a dozen tents per day at its plant in Metz, currently makes 65% of its sales abroad. It has just launched work on a new project involving large metallic cloth shelters (ie, 25 m in width X 40m in length) to house aircraft or sophisticated equipment with exactly the same requisites of its other tents, namely simple and rapid deployment, strong resistance to wind and as light as possible. ■



The Major Risks sector at Milipol Paris Initial success in 2009 and expansion in 2011

All the relevant **international players**, whether **public or private**, will present their **innovations** in this constantly evolving field at Milipol Paris 2011. All Major Risks activities will be covered: - prevention, detection, identification, analysis, intervention, - protection, surveillance.

In a **single dedicated area**, every exhibitor will be able to promote their own innovations and solutions in terms of products and services, to **targeted professional visitors** from around the world.



■ FRONTEX

Frontex est l'agence européenne, installée à Varsovie, chargée de coordonner les opérations de coopération entre les Etats membres sur la question de la sécurité des frontières.

Quel est le rôle de Frontex pour aider l'Italie à faire face à l'arrivée de migrants, venant principalement de Tunisie ?

En Février 2011, Frontex a reçu une demande officielle d'assistance de la part du Ministère italien de l'Intérieur concernant la situation migratoire dans les îles pélagiques. Pour y répondre, Frontex a lancé le 20 Février l'opération Hermes Extension 2011.

L'objectif de cette opération est de renforcer la surveillance de la zone autour des îles pélagiques et de fournir un soutien en matière de surveillance et d'identification des migrants. Récemment, la zone opérationnelle a été étendue, et comprend désormais la région au sud de la Sardaigne.

Cette opération Hermes est soutenue par 14 États membres et pays associés de l'Espace Schengen (y compris l'Italie) qui ont fourni les personnels et les équipements techniques. Pour l'instant des experts et des ressources en matériel émanant de six nations participent à l'opération alors que les ressources de huit autres pays sont en mises en réserve.

Comme c'est le cas dans toutes les opérations conjointes pilotées par Frontex, l'État membre d'accueil - en l'espèce ici l'Italie - joue un rôle de premier plan. Tous les moyens maritimes et les équipages participant à l'opération Hermes sont fournis par les autorités italiennes. Tandis que des moyens aériens mis à disposition par l'Italie, le Portugal et les Pays-Bas viennent renforcer la surveillance des frontières et participent aux missions de recherche et de sauvetage entreprises par les patrouilles maritimes. Pendant ce temps, des enquêteurs belges, espagnols, français, néerlandais, portugais et suisses mènent des investigations afin de collecter un maximum de renseignements sur les réseaux de passeurs.

Comment Frontex continuera à soutenir la Grèce dans la gestion de la migration irrégulière à ses frontières terrestres et maritimes avec la Turquie?

Frontex continue de soutenir la Grèce dans la gestion de la migration irrégulière à ses frontières terrestres et maritimes avec la Turquie dans le cadre de l'opération Poséidon. Ce dispositif a été mis en place dans la région d'Evros avant le déploiement du programme RABIT (Rapid Border Intervention Teams – Equipes d'intervention rapide) qui a débuté en novembre 2010, sans limitation de durée fixée à ce jour.

Les objectifs de l'opération Poséidon Terre, qui a été lancée le 2 Mars 2011, sont les mêmes que ceux de l'opération RABIT: une augmentation du niveau de la surveillance et des contrôles aux frontières. À l'heure actuelle, 23 Etats membres participent à ces missions. En complément de cette opération Poséidon Terre, une version maritime est actuellement en cours dans les îles grecques. ■

■ FRONTEX

Frontex, the EU agency based in Warsaw, was created as a specialised and independent body to coordinate operational cooperation between Member States in the field of border security.

What is the role of Frontex in helping Italy face the arrival of migrants, mostly from Tunisia?

In February Frontex received a formal request for assistance from the Italian Ministry of Interior regarding the extraordinary migratory situation in the Pelagic Islands. In response to this request Frontex launched on 20 February a Joint Operation (JO) Hermes Extension 2011.

The objective of this operation is to strengthen the surveillance of the area around the Pelagic Islands and provide support in screening and de-briefing of migrants. Recently the operational area has been extended and now also includes the area south of Sardinia.

Hermes operation is supported by 14 Member States and Schengen Associated Countries (including Italy) who have committed personnel and technical equipment. At present experts and equipment from six countries are participating in the operation while resources from additional eight countries are on 'stand-by'.

As with all Frontex-coordinated Joint Operations, the host Member State (Italy)



Ilkka Laitinen, Executive Director, FRONTEX

plays the leading role. All maritime assets and crews participating in the Hermes operation are provided by the Italian authorities. Additionally aerial assets, currently provided by Italy, Portugal and the Netherlands enhance border surveillance and search and rescue capability of the sea patrols. Meanwhile, second-line activities are supported through the deployment of debriefing experts (from France, Belgium, the Netherlands, Spain, Portugal and Switzerland) who gather intelligence on people-smuggling networks.

How will Frontex continue to support Greece in the management of irregular migration at its land and sea borders with Turkey?

Frontex continues to support Greece in the management of irregular migration at its land and sea borders with Turkey through the Joint Operation (JO) Poseidon, which was active in the Evros region prior to the RABIT deployment in November 2010, and which will now continue as an open-ended operation.

The objectives of the JO Poseidon Land, which was launched on 2 March 2011, are the same as these of the RABIT operation: increased level of border surveillance, increased level of border checks and assistance with de-briefing activities. At present 23 member states are participating in this operations. Complementing the JO Poseidon Land is the on-going JO Poseidon Sea which is carried out in the Greek islands. ■

■ TEKNOSCAN renifle les substances prohibées

La société canadienne TeknoScan Systems a développé de nouvelles technologies d'analyses d'échantillons d'air susceptibles de transformer radicalement la détection de drogues et d'autres produits prohibés ou toxiques. Avec cette nouvelle technologie, qui combine l'efficacité sécuritaire et l'attractivité financière, la société vise plus particulièrement le marché de la sécurité portuaire – ports et voies fluviales, par lesquels transite chaque année un volume de \$ 700 milliards en marchandises et dont plusieurs millions de conteneurs ne sont jamais contrôlés.

Son produit le plus récent, le DX4030, est capable de déceler et de mesurer toute sorte d'émission gazeuse. Il se prête plus particulièrement aux contrôles de sécurité des navires marchands, aux interventions d'urgence ou aux enquêtes incendies. Présenté comme le premier véritable analyseur multi composants de gaz FTIR (spectroscopie infrarouge à transformée de Fourier), il permet à l'opérateur de mesurer simultanément différents composants dont les produits chimiques industriels toxiques, les toxiques chimiques de guerre

ou d'autres produits dangereux.

La société a également conçu le Teknoscan TSI-3000, un détecteur ionique portable capable de déceler jusqu'à 50 substances prohibées et de fournir une analyse complète des échantillons d'air prélevés en moins de 3 minutes. Au cours de différentes expérimentations, la technologie TeknoScan a permis d'identifier des traces de substances dangereuses à partir d'échantillons de seulement 0,1 nanogramme qui avaient été prélevés dans un environnement pollué. Le TSI-3000 permet ainsi d'indiquer avec une très grande fiabilité si un individu, un objet ou un conteneur, s'est trouvé au contact d'une substance dangereuse ou prohibée - et cela malgré la présence d'éventuels agents masquant. ■

■ TEKNOSCAN sniffs illegal substances

TeknoScan Systems of Canada has developed new technologies that promise to radically improve the detection of drugs, explosives and other harmful or toxic chemicals. With these new technologies, the company aims to offer an attractive and cost effective security system to the ports, waterways, and vessels which handle more



than \$700 billion in merchandise annually.

Its newest product, the DX4030, is able to detect and quantify almost any gas and is therefore suitable for the investigation of cargo safety, emergency response or fire investigation. Claimed to be the world's first truly portable FTIR (Fourier Transformed InfraRed spectroscopy) multicomponent gas analyser, it enables operators to measure multiple components simultaneously, including Toxic Industrial Chemicals (TICs), Chemical Warfare Agents (CWAs) and other potentially harmful substances. Also in the company's portfolio, the Teknoscan TSI-3000 is a highly sensitive and selective portable system for detecting banned substances. Capable of simultaneously detec-

ting target substances from a library of up to 50 separate compounds, it provides complete analysis of samples in three minutes or less.

During field trials, TeknoScan demonstrated detection and identification of threat substances from samples as small as 0.1 nanograms in a polluted environment. Therefore, there is an extremely high probability of detection if an individual, object or container has been in contact with a target substance, even if masking agents are present. ■

■ News

■ Le marché de la biodétection (sécurité intérieure et défense) pèserait € 3,95 milliards d'ici à 2016.

Selon l'institut de recherche américain Homeland Security Research Corporation (HSRC), le chiffre d'affaires annuel généré par le marché de la biodétection (vente de systèmes, entretien, mises à jour et consommables) atteindrait € 3,95 milliards d'ici à 2016, pour un taux de croissance actuariel de 12%. Avec des organisations terroristes qui n'hésitent pas aujourd'hui à offrir en téléchargement sur Internet des manuels pour apprendre à produire soi-même des agents chimiques ou biologiques, les gouvernements doivent urgemment

songer à moderniser leurs systèmes de bio-défense. ■

■ Bio-Detection HLS-HLD (Homeland Security & Homeland Defense) Technologies : €3.95 Billion by 2016

Over the next six years, Homeland Security Research Corporation (HSRC) forecasts that, led by the US, Germany, France, China, Japan and India, the annual global bio-detection market (including systems sales, service, upgrades and consumables) will grow to €3.95 billion by 2016 at a CAGR of 12%.

With terrorist organizations posting secure "how-to" bio-agent production manuals on the Internet to be downloaded by individual terrorists, governments have an urgent need to upgrade their bio-defense infrastructure. ■



■ KRISS se développe avec SPHINX et DEFIANCE

Le groupe suisse Kriss Arms, spécialisé dans le développement, la production et la commercialisation d'armes légères, vient de connaître une accélération de sa croissance en fin d'année 2010 en rachetant la société suisse Sphinx Systems, spécialisée dans la fabrication de pistolets haut de gamme. Fin 2010, Kriss Arms annonçait également la création de la société Defiance, spécialisée pour sa part dans la production d'accessoires tactiques et de silencieux.

La société Kriss est plus particulièrement connue – et reconnue – pour avoir révolutionné l'ingénierie en matière d'armes à feu en réussissant à éliminer le recul des armes tout en diminuant leur poids et en augmentant leur précision. Lors de Milipol Paris 2011, Kriss présentera l'un de ses nouveaux produits vedettes, le Kriss K10 qui, après plus de 18 mois de recherche & développement, succèdera au Kriss Vector. Ce pistolet-mitrailleur compact, qui offre les mêmes avantages que le modèle précédent en termes d'élimination des effets de recul ou de lever du canon, bénéficie de nouvelles innovations dont sa conception ambidextre (que ce soit pour le levier de culasse ou le bouton de relâche du chargeur), sa crosse télescopique et la possibilité offerte à l'opérateur de changer lui-même le calibre de l'arme (.45 ACP, .40 S&W, ou 9 mm) via la goupille de désassemblage de l'arme qui permet aussi son nettoyage. Son poids de 2,2 kilos et sa puissance de feu en fait une arme particulièrement adaptée aux

■ KRISS expands with SPHINX and DEFIANCE

The Swiss firm Kriss Arms, which specializes in developing, producing and marketing light arms, grew considerably in late 2010 by acquiring Switzerland's Sphinx Systems that manufactures sophisticated pistols. And at the end of the year Kriss Arms also announced it had founded a company named Defiance to specialize in making tactical and suppressor products.

Kriss is particularly well known - and recognized - for revolutionizing light arms technology by managing to largely eliminate a weapon's recoil while diminishing its weight and increasing precision. At the Milipol Paris 2011 show, Kriss will unveil one of its new leading products, the Kriss K10. The fruit of more than 18 months of research & development, it is destined to succeed Kriss Vector. The new compact submachine gun, which presents the same advantages as the preceding weapon in terms of eliminating most recoil

forces spéciales ou aux forces d'intervention, en combat rapproché ou en espace confiné.

« Nos technologies nous permettent aujourd'hui d'aller du calibre 5,56 au calibre 30 mm, explique Christophe Guignard, Directeur Marketing de Kriss. Nous développons ainsi des mitrailleuses lourdes ou légères de calibre 12,7 mm, sans recul et dont le poids est réduit par trois par rapport à la norme. Les premiers modèles commerciaux devraient voir le jour en 2012. Elles ne sont pas seulement destinées à l'utilisation terrain ou véhicules, mais pourraient être utilisées par des drones ou des robots en raison de l'absence de recul ou de vibration lors du tir. »

Désormais présent sur les marchés du pistolet, du pistolet mitrailleur, ou des accessoires, le groupe Kriss a initié une nouvelle politique commerciale à l'export depuis septembre 2010. Alors qu'il travaillait principalement sur les Etats-Unis et le Canada – via sa filiale à 100% Kriss USA – et sur la



and muzzle climb, boasts a number of new features. Offering ambidextrous fire selector settings, it has a separate ambidextrous safety switch located above the pistol grip, a side-folding butt stock and the operator can himself switch ammunition (.45 CP, 40 S&W or 9 mm) by using one push pin that can also be employed to strip the weapon for cleaning. Its light weight - 2.2 kilos - and firepower make it particularly adapted to special forces or emergency response teams, in close combat or confined space conditions.

«Our technologies enable us to range from 5.56 to 30 mm calibers,» said Christophe Guignard, Kriss's Marketing Chief. «For instance, we are developing 12.7 mm heavy or light machine guns, which are recoilless and a third lighter than usual. The first commercial versions will appear in 2012. They are not simply designed for use in the field or in vehicles but can also employed by unmanned aerial vehicles (UAVs) or robots because of the absence of recoil or vibrations when fired.»

Active on the market for pistols and

Suisse, les produits Kriss sont aujourd'hui présents dans une cinquantaine de pays. « Le pistolet-mitrailleur Kriss Vector est utilisé par différentes unités en Asie du sud-est et au Moyen-Orient, et il est en cours de test par différentes autres unités dans le monde », souligne Christophe Guignard. En raison de sa croissance exponentielle, mais gardée secrète, la société construit actuellement une nouvelle usine de production en Suisse qui sera inaugurée au courant de l'été 2011. « La production des Kriss qui se faisait aux Etats-Unis sera doublée en Suisse, mais nous fabriquerons également dans cette usine des nouveaux modèles de pistolets Sphinx ou des produits Defiance » ajoute-t-il.

Les produits Defiance, qu'il s'agisse de silencieux avec signature de tir minimale pour toutes les marques d'armes disponibles sur le marché, ou d'organes de visée en tritium, seront également présents à Milipol Paris 2011. ■

submachine guns or accessories, the Kriss group adopted a new export marketing policy last September. Although present mainly in the United States and Canada - via its wholly owned affiliate Kriss USA- and in Switzerland, Kriss' goods can now be found in 50 countries. «The Kriss Vector submachine gun is used by different units in South East Asia and the Middle East and is being tested by the military and law enforcement in other parts of the world,» Guignard added.

Because of its runaway growth (the company won't reveal figures), Kriss is building a new manufacturing plant in Switzerland that will be inaugurated this Summer. «The number of Kriss weapons made in the U.S. will be doubled in the new facility in Switzerland but we plan to also manufacture new models of Sphinx's pistols and goods of Defiance.»

Defiance's products, whether suppressors with minimum signature for all types of weapons on the market or tritium tactical sights, will also be displayed at Milipol Paris 2011. ■

Milipol Paris

Worldwide exhibition
of **internal State security**

18-21 October 2011

Paris Porte de Versailles  Pavillon 1



INNOVATION ■ INFORMATION ■ ACTION

Design/Production: **madmac**



17°
edition

Visitor pre-registration:

www.milipol.com

Your code: **NEWS1**



Un «carabinieri» utilisant le RT6000
A «carabinieri» using the RT6000



■ RADIO TREVISAN : 40 années d'innovation

Créée en 1970 par Cavalier Marcello Skoric dans un minuscule laboratoire de Trieste (Italie), la société Radio Trevisan, rassemblait à l'époque une petite équipe de jeunes ingénieurs chargés de développer des solutions d'interception et d'enregistrement de conversations téléphoniques ou radio pour le compte de la police. Le premier produit entièrement numérique, le RT6000, conçu en 1995, est toujours en usage aujourd'hui.

La fiabilité de ce produit n'a pas empêché la société de continuer à innover. Radio Trevisan propose désormais une large gamme de solutions professionnelles permettant l'interception, l'enregistrement et l'analyse de données audio ou vidéo ainsi que des solutions dédiées à l'Internet ou à la géolocalisation par satellite. « Nous travaillons aujourd'hui avec la majorité des 166 bureaux du procureur en Italie, dont les plus actifs en termes d'écoute et de recueil de renseignement sont ceux de Milan, de Naples, de Palerme, de Reggio de Calabre et de Bari » explique Marcela da Cruz Tavares, Responsable Communication et Ventes Internationales.

Radio Trevisan a notamment développé à leur attention différentes gammes de stations d'écoute destinées à des centres de taille mo-

deste ou plus importante (avec des capacités de stockage de données allant de 15 000 à 50 000 heures d'écoute par système). La société a également développé différentes solutions de surveillance des protocoles IP, des traceurs GPS, des systèmes de surveillance et de géolocalisation de véhicules en mouvement, ainsi que des solutions d'identification et de géolocalisation de GSM. Toutes les interfaces logicielles de ces différentes solutions existent en italien, en français, en anglais et en espagnol, mais elles peuvent également être traduites dans d'autres langues selon les besoins exprimés.

Radio Trevisan, filiale de la société Gruppo Laserline S.p.A, positionnée sur les métiers de la sécurité civile et industrielle, emploie aujourd'hui 110 personnes.

■ RADIO TREVISAN : 40 years of innovation

Radio Trevisan was founded in 1970 by Marcello Skoric in a tiny laboratory in Trieste with a small team of young engineers. The firm began by manufacturing equipment for audio recording applied to telephone communications and multi-channel circuits on behalf of investigators in police departments. The first entirely digital device, the RT6000, was developed in 1995 and is still in use.

But rather than resting on its laurels Radio

Trevisan went on to design new goods. At present, it can offer a wide range of technologically-advanced, professional devices for the interception, recording and processing of telephone, audio and video traffic, IP and satellite localization data. « We have contracts with most of the 166 prosecutors' offices in Italy, with the most active interception and intelligence departments being located in Milan, Naples, Palermo, Reggio Calabria and Bari » said Marcela da Cruz Tavares, International Sales & Public Relations Manager.

The company developed a centralized system to meet the interception needs of small/medium as well as medium/large sized eavesdropping centers (from 15 000 to 50 000 hours of recording time per device). However, it also developed management systems for IP interception or GPS tracking and monitoring systems for moving vehicles, as well as GSM identifier and tracking devices. All the software interfaces exist in Italian, French, English and Spanish and can be translated into new languages if needed.

Radio Trevisan, a unit of Gruppo Laserline S.p.A, a leader in industrial and civil defence, currently, employs 110 people. ■

Milipol Monthly News

Published by EDS MILIPOL
70 avenue du Général de Gaulle
92058 Paris La Défense Cedex France
Tél. +33 (0)1 76 77 13 14
Fax: +33 (0)1 53 30 95 40

Head of Publishing:

Michael Weatherseed - EDS MILIPOL



Editorial Team:

Nicolas Arpagian / François de Saint-Exupéry
BKSM Corporate Communication
Tél. +33 (0)1 56 99 71 73
Fax: +33 (0)1 56 99 71 75
milipol@bksm.fr

BKSM
corporate communication

Advertising:

Joan Bsiri
joan@bksm.fr